9. Nitorina ki o mã şe işinileti, nigbati isinileti naa ba wulo.

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٱلذِّكْرَىٰ ٩

10. Ẹniti o npaiya (Ọlọhun) yio ma tẹti si i.

سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ ١٠

11. Bẹ si ni oloriburuku yio ma takete si i.

وَيَتَجَنَّبُهَا ٱلْأَشْقَى ١١

12. Ẹniti yio wọ ina ti o tobi.

ٱلَّذِى يَصْلَى ٱلنَّارَ ٱلْكُبْرَىٰ ١٢

13. Lẹhinna kò ni ku ninu rẹ̀ bẹ si ni kò ni jẹ abẹmi.

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ١٣

14. Dajudaju ẹniti o ba şe mimọ́ ti jere.

قَدْ أَفْلَحَ مَن تَزَكَّىٰ ١٤

15. Ti o si nranti orukọ Oluwa (Ọba) rẹ̀ ti o si nkirun.

وَذَكَرَ ٱسْمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ ١٥

16. Şugbọn aiye ni ẹ wà maiya.

بَلْ تُؤْثِرُونَ ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ١٦

17. Bẹ si ni ọrun lo dara julọ ti yio si ma bẹ titi (şẹ kù).

وَٱلْءَاخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ١٧

18. Dajudaju eyi mbẹ ninu awọn tirà ti akọkọ.

إِنَّ هَٰذَا لَفِى ٱلصُّحُفِ ٱلْأُولَىٰ ١٨

19. Tirà Ibrahima ati ti Musa.

صُحُفِ إِبْرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ ١٩

(88) Suratul - Gãşiyah

سُورَةُ الغَاشِيَةِ

Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aiye, Aşakẹ ọrun.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. Njẹ ọ̀rọ nipa ohun ti yio ma bo enia mọlẹ daru 'Gãşiyah' ti wa ba ọ?

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ ١

2. Awọn oju kan yio dorikodo niti yẹpẹrẹ ni ọjọ na.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَٰشِعَةٌ ٢

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾

3. Yio şe wahala pupọ yio si rẹ̀ ẹ.

تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

4. Nwọn yio jo ina kan ti o gbona.

تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾

5. A o fun u ni omi gbigbona mu.

لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٍ ﴿٦﴾

6. Kòsi onjẹ kan fun wọn ayafi ẹ̀gũn.

لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِى مِن جُوعٍ ﴿٧﴾

7. Kò ni mu wọn sanra bẹ si ni kò ni yo wọn.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾

8. Awọn oju miran yio ma tutu daradara ni ọjọ na.

لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾

9. Yio yọnu si ẹsan işẹ rẹ̀ (ti o şe).

فِى جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾

10. Ninu ọgba idẹra ti o ga.

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةً ﴿١١﴾

11. Nwọn ko ni gbọrọ isọkusọ ninu rẹ̀.

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

12. Isẹlẹru omi ti o nsàn mbẹ ninu rẹ̀.

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

13. Awọn ibusun ti o ga mbẹ ninu rẹ̀.

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

14. Ati awọn ife ti a ti fi lelẹ̀.

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

15. Ati awọn irọri ti a tò gbe ara wọn.

وَزَرَابِىُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

16. Ati awọn itẹ ti a ti tẹ silẹ̀.

أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

17. Ẽşe ti awọn kò wo rakunmi bi a ti şe da a?

18. ki nwọn si wo sanma bi a ti gbe e ga.

وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيۡفَ رُفِعَتۡ ﴿١٨﴾

19. Ki nwọn si wo awọn òke bi a ti şe kan (a) mọlẹ̀.

وَإِلَى ٱلۡجِبَالِ كَيۡفَ نُصِبَتۡ ﴿١٩﴾

20. Ki nwọn si wo ilẹ̀ bi a ti şe tẹ ẹ nitẹ.

وَإِلَى ٱلۡأَرۡضِ كَيۡفَ سُطِحَتۡ ﴿٢٠﴾

21. Nitorina mã şe iranti. Dajudaju irẹ jẹ oluşe iranti nikan ni.

فَذَكِّرۡ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٞ ﴿٢١﴾

22. O kò jẹ olujẹni-nipa fun wọn.

لَّسۡتَ عَلَيۡهِم بِمُصَيۡطِرٍ ﴿٢٢﴾

23. şugbọn ẹniti o ba pẹhinda ti o şe aigbagbọ.

إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

24. Nitorina Ọlọhun yio jẹ ẹ niyà ti o tobi.

فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلۡعَذَابَ ٱلۡأَكۡبَرَ ﴿٢٤﴾

25. Dajudaju àbọ̀ wọn ọdọ Wa ni.

إِنَّ إِلَيۡنَآ إِيَابَهُمۡ ﴿٢٥﴾

26. Lẹhinna Awa ni A o şiro işẹ wọn.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيۡنَا حِسَابَهُم ﴿٢٦﴾

(89) Suratul - Fajri

سُورَةُ الفَجۡرِ

Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aiye, Aşakẹ ọrun.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. Mo fi afẹmọjumọ (Al-Fajri) bura.

وَٱلۡفَجۡرِ ﴿١﴾

2. Ati oru mẹwa kan.

وَلَيَالٍ عَشۡرٖ ﴿٢﴾

3. Ati nkan oni mejimeji ati nkan ẹyọ kanşoşo (bura).

وَٱلشَّفۡعِ وَٱلۡوَتۡرِ ﴿٣﴾